

1 低 頭 同 禱 告， 求 主 賜 安 息。
 2 遵 主 旨 意 行， 披 戴 主 聖 名。
 3 有 主 指 引 我， 凡 事 都 順 暢。
 4 與 主 在 天 上， 永 遠 享 平 安。 阿 門。

1 That Thou wilt grant to us Thy word of peace.
 2 That in this house have called up-on Thy name.
 3 For dark and light are both a-like to Thee.
 4 Call us, O Lord, to Thine e-ter-nal peace. A-men.

晚 禱
 All Praise to Thee, My God

TALLIS' CANON
 Thomas Tallis

Thomas Ken

My praise shall be of Thee in the great congregation; — Psalm 22:25

1 今 夜 聚 集 到 主 面 前， 感 謝 主 賜 一 日 恩 典！
 2 今 日 所 犯 一 切 過 錯， 懇 求 主 耶 穌 一 來 救 免 我 ；
 3 我 今 靠 主 平 靜 安 恬， 合 我 雙 眼 整 夜 安 眠 ；
 4 讚 美 真 神 萬 福 之 根， 世 上 萬 民 讚 美 主 恩 ；

1 All praise to Thee, my God, this night, For all the bless-ings of the light!
 2 For - give me, Lord, for Thy dear Son, The ill that I this day have done,
 3 O may my soul on Thee re - pose, And with sweet sleep mine eye-lids close,
 4 Praise God, from whom all bless-ings flow; Praise Him, all crea-tures here be - low;

1 萬 王 之 王 求 祢 看 顧， 在 祢 翼 下 得 蒙 保 護。
 2 除 我 心 中 一 切 煩 惱， 與 祢 神 聖 人 得 彼 此 和 好。
 3 清 晨 使 天 來 軍 讚 美 祢 活 力， 能 讚 美 聖 父 聖 子 聖 靈。
 4 天 使 天 軍 讚 美 祢 名， 讚 美 聖 父 聖 子 聖 靈。 阿 門。

1 Keep me, O keep me, King of kings, Be-neath Thine own al-might-y wings.
 2 That with the world, my-self, and Thee, I, when I sleep, at peace may be.
 3 Sleep that may me more vig-orous make To serve my God when I a-wake.
 4 Praise Him a-bove, ye heaven-ly host; Praise Fa-ther, Son, and Ho-ly Ghost. A-men.